

Irish Standard I.S. EN IEC 60335-2-71:2020

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-71: Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals

 $\ensuremath{\mathbb C}$  CENELEC 2020  $\hfill No copying without NSAI permission except as permitted by copyright law.$ 

### I.S. EN IEC 60335-2-71:2020

Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard – national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation — recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

This document replaces/revises/consolidates the NSAI adoption of the document(s) indicated on the CEN/CENELEC cover/Foreword and the following National document(s):

*NOTE: The date of any NSAI previous adoption may not match the date of its original CEN/CENELEC document.* 

*This document is based on:* EN IEC 60335-2-71:2020 *Published:* 2020-02-21

<i>This document was published</i> under the authority of the NSAI			ICS number:
and comes into effect on:			65.020.30
			97.100.10
2020-03-09			
		NOTE: If b	ank see CEN/CENELEC cover page
NSAI	T +353 1	807 3800	Sales:
1 Swift Square,	F +353 1	807 3838	T +353 1 857 6730
Northwood, Santry	E standards@nsai.ie		F +353 1 857 6729
Dublin 9	W NSAI.ie		W standards.ie
Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann			

## **National Foreword**

I.S. EN IEC 60335-2-71:2020 is the adopted Irish version of the European Document EN IEC 60335-2-71:2020, Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-71: Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals

This document does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

For relationships with other publications refer to the NSAI web store.

### Compliance with this document does not of itself confer immunity from legal obligations.

*In line with international standards practice the decimal point is shown as a comma (,) throughout this document.* 

This is a free page sample. Access the full version online.

This page is intentionally left blank

# EUROPEAN STANDARD

# EN IEC 60335-2-71

# NORME EUROPÉENNE

# EUROPÄISCHE NORM

Fébruary 2020

ICS 65.020.30; 97.100.10

Supersedes EN 60335-2-71:2003 and all of its amendments and corrigenda (if any)

**English Version** 

# Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-71: Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals (IEC 60335-2-71:2018)

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -Partie 2-71: Règles particulières pour les appareils de chauffage électrique destinés à la reproduction et à l'élevage des animaux (IEC 60335-2-71:2018) Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-71: Besondere Anforderungen für Elektrowärmegeräte für Tieraufzucht und Tierhaltung (IEC 60335-2-71:2018)

This European Standard was approved by CENELEC on 2018-02-27. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

## EN IEC 60335-2-71:2020 (E)

# European foreword

The text of document 61H/348/CDV, future edition 3 of IEC 60335-2-71, prepared by SC 61H "Safety of electrically-operated farm appliances" of IEC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60335-2-71:2020.

The following dates are fixed:

•	latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2020-08-21

• latest date by which the national standards conflicting with (dow) 2023-02-21 the document have to be withdrawn

This document supersedes EN 60335-2-71:2003 and all of its amendments and corrigenda (if any).

This standard is not linked to European legislation.

This standard shall be read in conjunction with IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

# **Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 60335-2-71:2018 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60335-2-30	NOTE	Harmonized as EN 60335-2-30
IEC 60335-2-96	NOTE	Harmonized as EN 60335-2-96

# Annex ZC

## (normative)

# Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: <a href="http://www.cenelec.eu">www.cenelec.eu</a>.

The Annex ZC of Part 1 is applicable, except as follows:

Publication Addition	Year	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	Year
IEC 60068-2-11	-	Basic environmental testing procedures Part 2-11: Tests - Test Ka: Salt mist	-EN 60068-2-11	-
IEC 61184	-		EN 61184	-
ISO 3864-1	-	Graphical symbols - Safety colours an safety signs - Part 1: Design principles for safety signs and safety markings		-
ISO 7010	2011	Graphical symbols - Safety colours an safety signs - Registered safety signs	dEN ISO 7010	2012

This is a free page sample. Access the full version online.

This page is intentionally left blank



# IEC 60335-2-71

Edition 3.0 2018-01

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-71: Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-71: Exigences particulières pour les appareils de chauffage électrique destinés à la reproduction et à l'élevage des animaux





# THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2018 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office 3, rue de Varembé CH-1211 Geneva 20 Switzerland Tel.: +41 22 919 02 11 info@iec.ch www.iec.ch

### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

### About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

### IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

### IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

### IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

### Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 21 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

### IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

### IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

### A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

### A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

### Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

# Recherche de publications IEC - webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

### IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

### Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 21 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

### Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

67 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

### Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.



# IEC 60335-2-71

Edition 3.0 2018-01

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-71: Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-71: Exigences particulières pour les appareils de chauffage électrique destinés à la reproduction et à l'élevage des animaux

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 65.020.30; 97.100.10

ISBN 978-2-8322-5274-1

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

 Registered trademark of the International Electrotechnical Commission Marque déposée de la Commission Electrotechnique Internationale

# CONTENTS

FOF	REWORD	3
ΙΝΤΙ	RODUCTION	6
1	Scope	7
2	Normative references	7
3	Terms and definitions	7
4	General requirement	8
5	General conditions for the tests	8
6	Classification	8
7	Marking and instructions	9
8	Protection against access to live parts1	1
9	Starting of motor-operated appliances1	1
10	Power input and current1	1
11	Heating1	1
12	Void1	2
13	Leakage current and electric strength at operating temperature1	2
14	Transient overvoltages1	2
15	Moisture resistance	2
16	Leakage current and electric strength1	2
17	Overload protection of transformers and associated circuits1	3
18	Endurance	3
19	Abnormal operation	3
20	Stability and mechanical hazards1	3
21	Mechanical strength1	4
22	Construction	4
23	Internal wiring1	6
24	Components1	6
25	Supply connection and external flexible cords1	6
26	Terminals for external conductors1	6
27	Provision for earthing1	6
28	Screws and connections	7
29	Clearances, creepage distances and solid insulation1	7
30	Resistance to heat and fire	7
31	Resistance to rusting	7
32	Radiation, toxicity and similar hazards1	7
Ann	exes1	8
Bibli	ography1	9
Tab	le 101 – Temperature rises of other parts1	2
Tab	le 102 – Temperature rises of other parts1	3

IEC 60335-2-71:2018 © IEC 2018

- 3 -

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

# HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

# Part 2-71: Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals

# FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60335-2-71 has been prepared by subcommittee 61H: Safety of electrically-operated farm appliances, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2002, its Amendment 1 (2007) and its Amendment 2 (2012). This edition constitutes a technical revision.

- 4 -

## IEC 60335-2-71:2018 © IEC 2018

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- two paragraphs are deleted (Introduction);
- normative references updated (Clause 2);
- colour required for symbols (7.6);
- some notes converted to normative text (19.2, 21.101, 22.104).

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61H/348/CDV	61H/357/RVC

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of the IEC 60335 series, under the general title: *Household and similar electrical appliances – Safety*, can be found on the IEC website.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fifth edition (2010) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional Annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type
- test specifications: in italic type
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and associated noun are also in bold.

NOTE 4 The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

IEC 60335-2-71:2018 © IEC 2018 - 5 -

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

### - 6 -

### IEC 60335-2-71:2018 © IEC 2018

### INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal and generic standards covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards. For example, in the case of temperature requirements for surfaces on many appliances, generic standards, such as ISO 13732-1 for hot surfaces, are not applicable in addition to Part 1 or part 2 standards.

IEC 60335-2-71:2018 © IEC 2018

# HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

# Part 2-71: Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals

## 1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This part of IEC 60335 deals with the safety of all kinds of electrical heating appliances used for livestock rearing and breeding, such as: heat-radiating appliances, electrical sittinghens, incubators, chicken breeding units and heating plates for animals, the rated voltage of the appliances being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

NOTE 101 This standard applies to **heating appliances** used for livestock rearing and breeding that include an electrical motor.

NOTE 102 Attention is drawn to the fact that:

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements can be necessary;
- in many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities.

NOTE 103 This standard does not apply to:

- appliances designed exclusively for industrial purposes;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas);
- heating units embedded in the floor;
- flexible sheet heating elements for room heating (IEC 60335-2-96);
- room heaters (IEC 60335-2-30).

## 2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

### Addition:

IEC 60068-2-11, Basic environmental testing procedures – Part 2-11: Tests –Test Ka: Salt mist

IEC 61184, Bayonet lampholders

ISO 3864-1, Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Part 1: Design principles for safety signs and safety markings

ISO 7010:2011, Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Registered safety signs

## 3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.



This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

**Product Page** 

S Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore

> Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation